



پایان‌نامه‌ی کارشناسی ارشد: مهشیدسادات حسینی افضل، ۱۳۹۶

## بررسی قصه‌گویی بر میزان و نوع تعاملات فراگیران خردسال زبان انگلیسی و معلمان آنها: مطالعه موردی فراگیران خردسال آموزشگاه پژوهاک

راههای زیادی وجود دارد که از آن طریق می‌توان زبان انگلیسی را به فراگیران خردسال آموزش داد. در این میان ادعا می‌شود که قصه‌گویی یکی از بهترین انتخاب‌هایی است که می‌تواند برای پیشرفت مهارت درک و صحبت کردن زبان آموزان استفاده شود (هریس، ۲۰۰۳). در تحقیق حاضر، قصه‌گویی با توجه به تاثیری که ممکن است روی الگوهای تعاملی معلم-فراگیر داشته باشد از طریق بالابردن کارگروهی در میان زبان آموزان ایرانی بررسی شده است. برای رسیدن به این هدف، محقق از این روش در یک کلاس یکپارچه و دست‌نخورده‌ای شامل ده نفر در یک موسسه آموزش زبان استفاده نمود. از وسایل جانبی گوناگون نیز برای تشویق زبان آموزان همچون داستانهای صوتی و تصویری، داستان‌های مصور، فلش کارت و شعر، استفاده شد. چهار جلسه از کلاس پس از توافقات مبنی بر مشاهده کلاس به صورت کامل ضبط شد. دو گروه از الگوهای تعاملی روی انواع بازخوردهای معلم-محور و فراگیر-محور از طریق نرم افزار مکس کیو دی ای پس از انجام تحلیل محتوایی متن‌های گفتگوی فراگیران و معلم و فراگیران با یکدیگر کد بندی شدند. یافته‌ها نشان داد که در میان بازخوردهای معلم محور شامل درخواست توضیح، بررسی درک و فهم، بررسی تایید، جستجوی بازخورد دانش آموز روی داستان، خود اصلاحی و معلم اصلاحی، "بررسی درک" بیشترین بازخوردی بود که مشاهده شد. بازخوردهای دیگری که روی الگوهای مکالمه‌ای فراگیر-محور پیدا شد شامل مواردی همچون اصلاح توسط همسالان، استفاده از زبان اول، واکنش به سوال معلم، اشتیاق دانش آموزان در مورد داستان، جستجوی اطلاعات در مورد درس، همدردی دانش آموزان با شخصیت‌های داستان، اجتماعی شدن با معلم، جستجو در مورد جنبه‌های گرامری، جستجوی توضیح در مورد ترسیم داستان، جستجوی معنای لغات ناشناخته، درخواست توضیح، صمیم شدن دانش آموزان با معلم، اشتیاق برای قصه‌گویی، نگرانی‌های دانش آموزان، نارضایتی دانش آموزان، تمجید دانش آموزان از داستان، پیش‌بینی دانش آموزان و ارتباط برقرار کردن با روش معلم بودند. در میان بازخوردهای فراگیر-محور مشخص شد که تمجید دانش آموزان از داستان و جستجوی معنای لغات ناشناخته بیشترین تکرار را داشتند که نشان از تاکید بر جنبه‌های معنایی در مقابل فرم در محتوی و مضامین داستان‌ها را داشتند. همچنین مضامین آموزشی دیگری نیز در نوع داستانهایی که در این تحقیق استفاده شد، وجود داشت که از آن طریق در بعضی از ژانر(گونه)های خاص، به عنوان نمونه همکاری فراگیران خردسال بیشتر جلوه می‌کرد که محقق را بر آن داشت تا درباره تاثیر خصوصیات دیگر زبان آموزان همچون جنسیت و سن آنها بیشتر تامل کند. این یک تحقیق دارای ماهیت و رویکرد کیفی بود که در سایه دیدگاههای تعاملی اخیر با تمرکز بر زبان آموزان خردسال در محیط آموزش زبان انگلیسی به عنوان زبان خارجی انجام شد.

**کلیدواژه‌ها:** کلمات کلیدی: قصه‌گویی، بازخورد، زبان آموزان خردسال، الگوهای تعاملی



شماره‌ی پایان‌نامه: ۱۳۹۶/۰۶/۲۲-۱۳۹۶/۰۶/۲۲

تاریخ دفاع: ۱۳۹۶/۰۶/۲۲

رشته‌ی تحصیلی: آموزش زبان انگلیسی

دانشکده: علوم انسانی

استاد راهنما: دکتر مرجان وثوقی

### ***M.A. Thesis:***

## exploring story telling on teacher student interactional pattern:the case of EFL young learner in Pezhvak institute

There are many ways in order to teach English to students. Among them storytelling is claimed to be one of best choices that can improve comprehension and speaking skills (Harries, 2003). In this study, storytelling was surveyed with regard to the impact that it might have on student-teacher interactional patterns through enhancing group work among learners. For this aim, the researcher used this strategy in an intact class with ten students as in a case study in a language institute in Sabzevar. Through providing supplementary materials for engaging learners such as audio and video stories, pictorial stories, flash cards and songs, four sessions of the class were transcribed after a full observational protocol. Two groups of Interactional patterns on student-led and teacher-led feedback types were codified via MAXQDA software after conducting thorough content analyses over student-teacher and student-student interactions. Findings revealed that among teacher-led interaction feedbacks involving clarification request, comprehension check, confirmation check, seeking students feedback on the story, self-repetition and recast, comprehension check was the most frequent feedback type detected. Additional feedbacks that were found within the conversational pattern were students-led which consisted of peer correction, first language uses, response to teacher's question, students' enthusiasm for the story, seeking the info. on the lesson practicum, students' sympathy with the story characters, socialization with the teacher, seeking the grammatical aspects, clarification seeking of the story plot, seeking the meaning of unfamiliar words, clarification requests, students socialization with the teacher, initiation for storytelling, students concerns, students complaints, students appraise of the story, students predictions and socialization with the teachers method. Among the student-led feedback types, students appraise of the stories and seeking the meaning of unfamiliar words denoted that through focus on meaning, they might have most probably been much engaged in the meaning of the stories. Also, diverse other educational implications were involved in the type of the stories used in this research, which indicated that in some specific story genres, some students were more probably more involved, which might otherwise be indicative of various students characteristics such as their gender. This research with a qualitative taint to it had still other implications, which have been finally discussed in the light of recent interactional approaches regarding young learners within EFL contexts.